

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 703/2005

z dne 4. maja 2005

o določitvi zneska kompenzacijske pomoči za banane, pridelane in tržene v Skupnosti leta 2004, in tudi vrednosti predujmov na enoto za leto 2005

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 404/93 z dne 13. februarja 1993 o skupni ureditvi trga za banane ⁽¹⁾ in zlasti prvega pododstavka člena 12(6) in člena 14 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 12(3) Uredbe (EGS) št. 404/93 se kompenzacijska pomoč proizvajalcem Skupnosti za morebitni izpad dohodka izračuna na podlagi razlike med pavšalnim referenčnim dohodkom in povprečnim dohodkom od pridelave banan, pridelanih in trženih v Skupnosti v zadevnem letu.

(2) Člen 2(2) Uredbe Komisije (EGS) št. 1858/93 z dne 9. julija 1993 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 404/93 v zvezi s programi pomoči za nadomestitev izpada dohodka od prodaje v sektorju banan ⁽²⁾ določa pavšalni referenčni dohodek v višini 64,03 EUR na 100 kilogramov neto teže zelenih banan franco pakirnica.

(3) Leta 2004 je bil povprečni dohodek od pridelave, izračunan po eni strani na podlagi povprečja cen banan, trženih zunaj regij pridelovalcev, v fazi dobave v prvem razkladalnem pristanišču (blago, ki ni iztovorjeno) in po drugi strani na podlagi prodajnih cen na lokalnih trgih z bananami, trženimi v regijah pridelave, zmanjšan za pavšalne zneske, določene v členu 3(2) Uredbe (EGS) št. 1858/93, nižji od pavšalnega referenčnega dohodka, določenega za leto 2004. V skladu s tem je treba določiti znesek kompenzacijske pomoči za dodelitev v letu 2004.

(4) V skladu z drugim pododstavkom člena 12(6) Uredbe (EGS) št. 404/93 se dodeli dodatna pomoč eni ali več regijam pridelovalcev, če je povprečni dohodek od pridelave znatno nižji od povprečnega dohodka Skupnosti.

(5) Povprečni letni dohodek od trženja banan, pridelanih na Martiniku in Guadeloupu je bil znatno nižji od povprečja Skupnosti v letu 2004. Zaradi tega je treba dodeliti dodatno pomoč regijam pridelovalcev na Martiniku in Guadeloupu. Podatki za leto 2004 kažejo izredno težke pogoje pridelave in trženja, zaradi česar je treba dodatno pomoč določiti na ravni, ki pokriva 75 % razlike med povprečnim dohodkom v Skupnosti in povprečjem, zabeleženim za prodajo pridelkov v teh dveh regijah.

(6) Znesek na enoto predujma in znesek pripadajoče varščine sta določena v skladu s členom 4(2) in (3) Uredbe (EGS) št. 1858/93 na podlagi pomoči, določene za prejšnje leto.

(7) Zaradi pomanjkanja vseh potrebnih podatkov zneska kompenzacijske pomoči za leto 2004 ni bilo mogoče določiti predhodno. V roku dveh mesecev od datuma začetka veljavnosti te uredbe je treba določiti izplačilo preostanka pomoči za leto 2004 in tudi za predujem za banane, tržene januarja in februarja leta 2005.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za banane –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Znesek kompenzacijske pomoči iz člena 12 Uredbe (EGS) št. 404/93 za sveže banane, ki spadajo v tarifno oznako KN ex 0803, razen pisang (rajske smokve), in ki so pridelane in tržene v Skupnosti v letu 2004, znaša 28,1 EUR na 100 kilogramov.

⁽¹⁾ UL L 47, 25.2.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2587/2001 (UL L 345, 29.12.2001, str. 13).

⁽²⁾ UL L 170, 13.7.1993, str. 5. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 471/2001 (UL L 67, 9.3.2001, str. 52).

2. Znesek pomoči, določen v odstavku 1, se poveča za 7,82 EUR na 100 kilogramov banan, pridelanih v regiji Martinika, in za 8,18 EUR na 100 kilogramov banan, pridelanih v regiji Guadeloupa.

Člen 2

Znesek vsakega predujma za banane, tržene od januarja do decembra 2005, je enak 19,67 EUR na 100 kilogramov. Znesek pripadajoče varščine je 9,84 EUR na 100 kilogramov.

Člen 3

Z odstopanjem od člena 10 Uredbe (EGS) št. 1858/93 izplačajo pristojni organi držav članic preostanek kompenzacijske pomoči, ki se dodeli za leto 2004, kot tudi znesek predujma, ki se dodeli za banane, tržene v mesecu januarju in februarju leta 2005, v dveh mesecih po začetku veljavnosti te uredbe in po preverjanju, določenem v členu 10 Uredbe (EGS) št. 1858/93.

Člen 4

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. maja 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije
